KESPER®

KITCHEN AND HOME

F. Anton Kesper GmbH · Im Gewerbepark 1 · D - 34508 Willingen · Germany
Fax: 0049 (0) 56 32 77 49 · service@kesper.com · www.kesper.com

DE	**Pflegeanleitung- und Sicherheitshinweise**	**2**
GB	**Care Instructions and Safety Information**	**2**
NL	**Onderhouds- en Veiligheidsinstructies**	**3**
FR	**Instructions d'entretien et de sécurité**	**3**
IT	**Istruzioni per la cura e la sicurezza**	**4**
ES	**Instrucciones de cuidado y seguridad**	**4**
PT	**Instruções de cuidados e segurança**	**5**
CZ	**Pokyny k údržbě a bezpečnostní upozornění**	**5**
PL	**Instrukcje dotyczące pielęgnacji i bezpieczeństwa**	**6**
DK	**Pleje- og sikkerhedsanvisninger**	**6**
GR	**Οδηγίες φροντίδας και ασφάλειας**	**7**
RO	**Instrucțiuni de întreținere și siguranță**	**7**
UK	**Інструкції з догляду та безпеки**	**8**
BG	**Инструкции за поддръжка и безопасност**	**8**
SK	**Pokyny na údržbu a bezpečnosť**	**9**
SL	**Navodila za nego in varnostna opozorila**	**9**
HR	**Upute za održavanje i sigurnost**	**10**
EST	**Hooldus- ja ohutusjuhised**	**10**
LT	**Priežiūros ir saugos instrukcijos**	**11**
LV	**Kopšanas un drošības norādījumi**	**11**
RU	**Инструкции по уходу и безопасности**	**12**
SH	**Upute za održavanje i sigurnosne napomene**	**12**

DE Pflegeanleitung & Sicherheitshinweise Schneidebrett aus Kunststoff

Wichtig! Sorgfältig lesen und für spätere Verwendung aufbewahren.
Vor dem Erstgebrauch gründlich reinigen.
Schneidebretter aus Kunststoff reinigen Sie am besten in der Spülmaschine (65 °C).
Es wird empfohlen, das Brett bei starker Verschmutzung per Hand vorzuspülen.
Achtung: Auch bei niedrigen Temperaturen kann es zu Verformungen des Produktes kommen.
Vermeiden Sie daher, das Schneidebrett unter Spannung im Spülwagen einzuklemmen.
Bei abfärbenden Lebensmitteln wie Ketchup, Tomaten, Rote Bete, Karotten etc. kann es zu natürlichen Verfärbungen des Brettes kommen.
Wenn das Schneidebrett sehr starke Gebrauchsspuren und Verfärbungen aufweist, empfehlen wir, den Artikel gegen einen neuen auszutauschen.
Hochstehende Kunststofffasern und tiefe Schnitte mit einem geeigneten Hobel entfernen oder mit einer geeigneten Messerklinge abziehen.
Bitte achten Sie darauf, dass Sie sich hierbei nicht verletzen!
Das Schneidebrett ist weder mikrowellen- noch backofengeeignet.
Es ist kein Spielzeug, bitte stets außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!

GB Care Instructions & Safety Information Cutting Board (Plastic)

Important! Read carefully and keep for future reference.
Clean thoroughly before first use.
Plastic cutting boards are best cleaned in the dishwasher (65 °C).
It is recommended to rinse the board by hand before placing it in the dishwasher if heavily soiled.
Caution: Even at low temperatures, the product may deform.
Avoid clamping the cutting board under tension in the dishwasher rack.
When used with strongly colouring foods such as ketchup, tomatoes, beetroot, or carrots, natural discolouration of the board may occur.
If the cutting board shows deep cuts or heavy wear and discolouration, we recommend replacing it with a new one.
Remove raised plastic fibres and deep cuts with a suitable scraper or carefully shave them off with a knife.
Please take care not to injure yourself while doing so!
The cutting board is neither microwave-safe nor oven-safe.
It is not a toy – always keep it out of the reach of children!

NL Onderhoudsvoorschriften & Veiligheidsinstructies Snijplank (Kunststof)

Belangrijk! Lees zorgvuldig en bewaar voor toekomstig gebruik.
Reinig grondig vóór het eerste gebruik.
Snijplanken van kunststof kunt u het beste reinigen in de vaatwasser (65 °C).
Het wordt aanbevolen het bord bij sterke vervuiling met de hand voor te spoelen.
Let op: Ook bij lage temperaturen kan het product vervormen.
Vermijd dat de snijplank onder spanning in het vaatwasrek wordt geklemd.
Bij contact met sterk kleurende voedingsmiddelen zoals ketchup, tomaten, rode biet of wortels kan natuurlijke verkleuring optreden.
Als de snijplank diepe sneden of sterke slijtage en verkleuring vertoont, raden wij aan deze te vervangen.
Verwijder opstaande kunststofvezels en diepe sneden met een geschikte schraper of trek ze voorzichtig weg met een mes.
Wees voorzichtig om letsel te voorkomen!
De snijplank is niet geschikt voor magnetron of oven.
Dit is geen speelgoed – bewaar buiten het bereik van kinderen!



FR Instructions d'entretien & Consignes de sécurité Planche à découper (Plastique)

Important ! Lisez attentivement et conservez pour un usage ultérieur.
Nettoyez soigneusement avant la première utilisation.
Les planches à découper en plastique se nettoient de préférence au lave-vaisselle (65 °C).
Il est recommandé de rincer la planche à la main en cas de forte salissure avant de la mettre au lave-vaisselle.
Attention : Même à basse température, le produit peut se déformer.
Évitez de coincer la planche sous tension dans le panier du lave-vaisselle.
Lors de l'utilisation avec des aliments fortement colorants comme le ketchup, les tomates, les betteraves ou les carottes, des décolorations naturelles peuvent apparaître.
Si la planche présente des coupures profondes ou des traces d'usure importantes, nous recommandons de la remplacer.
Enlevez les fibres plastiques relevées et les coupures profondes avec un rabot approprié ou une lame de couteau adaptée.
Prenez garde à ne pas vous blesser !
La planche à découper ne convient ni au micro-ondes ni au four.
Ce n'est pas un jouet – gardez-la toujours hors de portée des enfants !

IT Istruzioni per la cura & Avvertenze di sicurezza Tagliere (Plastica)

Importante! Leggere attentamente e conservare per usi futuri.
Pulire accuratamente prima del primo utilizzo.
I taglieri in plastica si puliscono al meglio in lavastoviglie (65 °C).
Si consiglia di sciacquare a mano il tagliere in caso di forte sporco prima di metterlo in lavastoviglie.
Attenzione: Anche a basse temperature il prodotto può deformarsi.
Evitare di bloccare il tagliere sotto tensione nel cestello della lavastoviglie.
A contatto con alimenti fortemente coloranti come ketchup, pomodori, barbabietole o carote, possono verificarsi naturali scolorimenti.
Se il tagliere presenta segni di usura profonda o scolorimenti, si consiglia di sostituirlo con uno nuovo.
Rimuovere le fibre di plastica sollevate e i tagli profondi con un raschietto o una lama adatta, prestando attenzione a non ferirsi.
Il tagliere non è adatto per microonde o forno.
Non è un giocattolo – tenerlo sempre fuori dalla portata dei bambini!

ES Instrucciones de cuidado & Indicaciones de seguridad Tabla de cortar (Plástico)

¡Importante! Lea cuidadosamente y guarde para referencia futura.
Limpie bien antes del primer uso.
Las tablas de cortar de plástico se limpian mejor en el lavavajillas (65 °C).
Se recomienda enjuagar la tabla a mano antes de colocarla en el lavavajillas si está muy sucia.
Atención: Incluso a bajas temperaturas, el producto puede deformarse.
Evite sujetar la tabla bajo tensión en la rejilla del lavavajillas.
El contacto con alimentos que tiñen fuertemente, como kétchup, tomates, remolachas o zanahorias, puede causar decoloraciones naturales.
Si la tabla presenta cortes profundos o un desgaste y decoloración considerables, se recomienda sustituirla por una nueva.
Elimine las fibras de plástico levantadas y los cortes profundos con un raspador adecuado o con una cuchilla, con cuidado de no lesionarse.
La tabla de cortar no es apta para microondas ni para horno.
No es un juguete – manténgala siempre fuera del alcance de los niños.

PT Instruções de manutenção & Informações de segurança
Tábua de corte (Plástico)

Importante! Leia atentamente e guarde para uso futuro.
Limpe bem antes da primeira utilização.
As tábuas de corte de plástico são melhor lavadas na máquina de lavar louça (65 °C).
Recomenda-se enxaguar a tábua à mão em caso de sujidade intensa antes de colocá-la na máquina.
Atenção: Mesmo a baixas temperaturas, o produto pode deformar-se.
Evite prender a tábua sob tensão no suporte da máquina de lavar louça.
O contacto com alimentos fortemente coloridos, como ketchup, tomate, beterraba ou cenoura, pode causar descoloração natural.
Se a tábua apresentar cortes profundos, desgaste acentuado ou descoloração, recomenda-se substituí-la por uma nova.
Remova as fibras de plástico levantadas e os cortes profundos com um raspador apropriado ou com uma lâmina adequada, tendo cuidado para não se magoar.
A tábua de corte não é adequada para micro-ondas nem para forno.
Não é um brinquedo – mantenha fora do alcance das crianças!

CZ Pokyny k údržbě & Bezpečnostní pokyny
Krájecí deska (Plast)

Důležité! Přečtěte si pečlivě a uschovejte pro pozdější použití.
Před prvním použitím důkladně vyčistěte.
Plastové krájecí desky nejlépe umyjete v myčce nádobí (65 °C).
Doporučuje se desku předem opláchnout ručně, pokud je silně znečištěná.
Pozor: I při nízkých teplotách může dojít k deformaci výrobku.
Vyhněte se upnutí desky pod napětím do koše myčky.
Při kontaktu s potravinami, které silně barví (např. kečup, rajčata, červená řepa, mrkev), může dojít k přirozenému zabarvení.
Pokud deska vykazuje hluboké řezy nebo silné opotřebení a zabarvení, doporučujeme ji vyměnit za novou.
Vyčnívající plastová vlákna a hluboké řezy odstraňte vhodným hoblíkem nebo nožem – dbejte, abyste se nezranili.
Krájecí deska není vhodná do mikrovlnné trouby ani do trouby.
Není to hračka – uchovávejte mimo dosah dětí!

PL Instrukcja pielęgnacji & Wskazówki bezpieczeństwa
Deska do krojenia (Tworzywo sztuczne)

Ważne! Przeczytaj uważnie i zachowaj na przyszłość.
Dokładnie wyczyść przed pierwszym użyciem.
Deski do krojenia z tworzywa sztucznego najlepiej czyścić w zmywarce (65 °C).
Zaleca się wstępne opłukanie deski ręcznie w przypadku silnego zabrudzenia.
Uwaga: Nawet przy niskich temperaturach produkt może się odkształcić.
Unikaj mocnego zaciskania deski w koszu zmywarki.
Kontakt z silnie barwiącymi produktami spożywczymi, takimi jak ketchup, pomidory, buraki czy marchew, może powodować naturalne przebarwienia.
Jeśli deska wykazuje głębokie nacięcia lub silne zużycie i przebarwienia, zaleca się jej wymianę na nową.
Wystające włókna plastiku i głębokie nacięcia usuń odpowiednim strugiem lub ostrzem noża – zachowaj ostrożność, aby się nie skaleczyć!
Deska nie nadaje się do użycia w kuchence mikrofalowej ani w piekarniku.
To nie jest zabawka – przechowuj poza zasięgiem dzieci!

DK Plejevejledning & Sikkerhedsinstruktioner
Skærebræt (Plast)

Vigtigt! Læs omhyggeligt og gem til senere brug.
Rengør grundigt før første brug.
Skærebrætter af plast rengøres bedst i opvaskemaskinen (65 °C).
Det anbefales at skylle brættet i hånden ved kraftig tilsmudsning, inden det sættes i maskinen.
Advarsel: Selv ved lave temperaturer kan produktet deformeres.
Undgå at klemme brættet fast under spænding i opvaskestativet.
Ved kontakt med stærkt farvende fødevarer som ketchup, tomater, rødbeder eller gulerødder kan der forekomme naturlig misfarvning.
Hvis brættet viser dybe ridser, kraftig slid eller misfarvning, anbefales det at udskifte det med et nyt.
Fjern opstående plastfibre og dybe snit med en egnet skraber eller en kniv, men vær forsigtig, så du ikke skærer dig!
Skærebrættet tåler hverken mikroovn eller ovn.
Det er ikke legetøj – opbevar altid uden for børns rækkevidde!

GR Οδηγίες φροντίδας & Οδηγίες ασφαλείας Επιφάνεια κοπής (Πλαστικό)

Σημαντικό! Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε για μελλοντική χρήση.
Καθαρίστε σχολαστικά πριν από την πρώτη χρήση.
Οι πλαστικές επιφάνειες κοπής καθαρίζονται καλύτερα στο πλυντήριο πιάτων (65 °C).
Συνιστάται να ξεπλένετε την επιφάνεια στο χέρι σε περίπτωση έντονης βρωμιάς πριν τη βάλετε στο πλυντήριο.
Προσοχή: Ακόμη και σε χαμηλές θερμοκρασίες, το προϊόν μπορεί να παραμορφωθεί.
Αποφύγετε να πιέζετε την επιφάνεια κοπής υπό τάση στο ράφι του πλυντηρίου πιάτων.
Η επαφή με τρόφιμα με έντονη χρωστική, όπως κέτσαπ, ντομάτες, παντζάρια ή καρότα, μπορεί να προκαλέσει φυσικό αποχρωματισμό.
Αν η επιφάνεια παρουσιάζει βαθιές χαρακιές ή έντονη φθορά και αποχρωματισμό, συνιστάται η αντικατάστασή της.
Αφαιρέστε προεξέχουσες ίνες πλαστικού και βαθιές χαρακιές με κατάλληλο εργαλείο ή μαχαίρι, προσέχοντας να μην τραυματιστείτε.
Η επιφάνεια κοπής δεν είναι κατάλληλη για φούρνο μικροκυμάτων ή συμβατικό φούρνο.
Δεν είναι παιχνίδι – φυλάσσεται πάντα μακριά από παιδιά!

RO Instrucțiuni de întreținere & Instrucțiuni de siguranță Tocător (Plastic)

Important! Citiți cu atenție și păstrați pentru utilizări viitoare.
Curățați temeinic înainte de prima utilizare.
Tocătoarele din plastic se curăță cel mai bine în mașina de spălat vase (65 °C).
Se recomandă clătirea manuală în cazul murdăriei persistente înainte de a-l introduce în mașină.
Atenție: Chiar și la temperaturi scăzute, produsul se poate deforma.
Evitați să fixați tocătorul sub tensiune în suportul mașinii de spălat vase.
Contactul cu alimente care colorează puternic, precum ketchupul, roșiile, sfecla roșie sau morcovii, poate provoca decolorări naturale.
Dacă tocătorul prezintă urme profunde, uzură sau decolorări puternice, se recomandă înlocuirea cu unul nou.
Îndepărtați fibrele ridicate de plastic și tăieturile adânci cu o racletă adecvată sau cu o lamă potrivită, având grijă să nu vă răniți.
Tocătorul nu este potrivit pentru cuptor cu microunde sau cuptor clasic.
Nu este o jucărie – păstrați-l mereu departe de copii!

UK Інструкції з догляду & Заходи безпеки
Обробна дошка (Пластик)

Важливо! Уважно прочитайте та зберігайте для подальшого використання.
Ретельно очистіть перед першим використанням.
Пластикові дошки для нарізання найкраще мити в посудомийній машині (65 °C).
Рекомендується попередньо промити дошку вручну у разі сильного забруднення.
Увага: Навіть при низьких температурах виріб може деформуватися.
Уникайте затискання дошки під напругою в кошику посудомийної машини.
Контакт із продуктами, що сильно фарбують (наприклад, кетчупом, томатами, буряком або морквою), може спричинити природні зміни кольору.
Якщо дошка має глибокі порізи або сильне зношення й знебарвлення, рекомендується замінити її на нову.
Видаліть підняті волокна пластику або глибокі порізи за допомогою відповідного інструменту чи ножа, обережно, щоб не поранитися.
Дошка не підходить для мікрохвильової печі або духовки.
Це не іграшка — тримайте подалі від дітей!

BG Инструкции за поддръжка & Инструкции за безопасност
Дъска за рязане (Пластмаса)

Важно! Прочетете внимателно и запазете за бъдеща употреба.
Почистете добре преди първата употреба.
Пластмасовите дъски за рязане се почистват най-добре в съдомиялна машина (65 °C).
Препоръчва се изплакване на ръка при силно замърсяване, преди да я поставите в машината.
Внимание: Дори при ниски температури продуктът може да се деформира.
Избягвайте да затискате дъската под напрежение в кошницата на съдомиялната.
При контакт с храни, които силно оцветяват, като кетчуп, домати, червено цвекло или моркови, може да се появят естествени промени в цвета.
Ако дъската има дълбоки разрези, силна износеност или обезцветяване, препоръчва се да я замените с нова.
Премахнете стърчащите пластмасови влакна и дълбоките прорези с подходящ инструмент или нож, като внимавате да не се нараните.
Дъската не е подходяща за микровълнова фурна или печка.
Не е играчка – пазете далеч от деца!

SK Pokyny na údržbu & Bezpečnostné pokyny
Doska na krájanie (Plast)

Dôležité! Starostlivo si prečítajte a uschovajte na budúce použitie.
Pred prvým použitím dôkladne vyčistite.
Plastové dosky na krájanie sa najlepšie čistia v umývačke riadu (65 °C).
Odporúča sa dosku pred silným znečistením opláchnuť ručne.
Upozornenie: Aj pri nízkych teplotách sa výrobok môže deformovať.
Vyhnite sa stláčaniu dosky pod napätím v koši umývačky riadu.
Pri kontakte s potravinami, ktoré silno farbia (napr. kečup, paradajky, červená repa, mrkva), môže dôjsť k prirodzenému zafarbeniu.
Ak doska vykazuje hlboké zárezy, opotrebenie alebo zafarbenie, odporúčame ju vymeniť za novú.
Vystúpené plastové vlákna a hlboké rezy odstráňte vhodným hoblíkom alebo nožom – dávajte pozor, aby ste sa nezranili.
Doska nie je vhodná do mikrovlnnej rúry ani do rúry.
Nie je to hračka – uchovávajte mimo dosahu detí!

SL Navodila za nego & Varnostna navodila
Deska za rezanje (Plastika)

Pomembno! Previdno preberite in shranite za poznejšo uporabo.
Pred prvo uporabo temeljito očistite.
Plastične deske za rezanje je najbolje čistiti v pomivalnem stroju (65 °C).
Priporočljivo je, da desko pri močni umazaniji predhodno ročno splaknete.
Pozor: Tudi pri nizkih temperaturah se lahko izdelek deformira.
Izogibajte se vpenjanju deske pod napetostjo v koš pomivalnega stroja.
Ob stiku z živili, ki močno barvajo (npr. kečap, paradižnik, rdeča pesa, korenje), lahko pride do naravnega razbarvanja.
Če deska kaže globoke zareze ali znake močne obrabe in razbarvanja, jo priporočamo zamenjati.
Dvignjena plastična vlakna in globoke zareze odstranite z ustreznim strgalom ali nožem, pri tem pa bodite previdni, da se ne poškodujete.
Deska ni primerna za uporabo v mikrovalovni pečici ali pečici.
Ni igrača – hranite izven dosega otrok!

HR Upute za održavanje & Sigurnosne upute
Daska za rezanje (Plastika)

Važno! Pažljivo pročitajte i sačuvajte za kasniju upotrebu.
Temeljito očistite prije prve uporabe.
Plastične daske za rezanje najbolje je prati u perilici posuđa (65 °C).
Preporučuje se ručno isprati dasku u slučaju jače zaprljanosti prije stavljanja u perilicu.
Upozorenje: Čak i pri niskim temperaturama proizvod se može deformirati.
Izbjegavajte stezanje daske pod napetošću u košari perilice.
Kod namirnica koje jako boje, poput kečapa, rajčice, cikle ili mrkve, može doći do prirodne promjene boje.
Ako daska pokazuje duboke ureze, jako trošenje ili promjenu boje, preporučujemo zamjenu novom.
Izdignuta plastična vlakna i duboke rezove uklonite odgovarajućim strugačem ili oštricom noža, pazeći da se ne ozlijedite.
Daska nije prikladna za mikrovalnu pećnicu ni za pećnicu.
Nije igračka – držite izvan dohvata djece!

EST Hooldusjuhised & Ohutusjuhised
Lõikelaud (Plastik)

Tähtis! Lugege hoolikalt ja säilitage edaspidiseks kasutamiseks.
Puhastage hoolikalt enne esmakordset kasutamist.
Plastikust lõikelaua võib kõige paremini pesta nõudepesumasinas (65 °C).
Soovitatav on tugeva mustuse korral lõikelauda eelnevalt käsitsi loputada.
Hoiatus: Ka madalal temperatuuril võib toode deformeeruda.
Vältige lõikelaua kinnikiilumist või pinget nõudepesumasinas.
Tugevalt värvivate toiduainetega (nt ketšup, tomat, peet, porgand) võib tekkida loomulik värvimuutus.
Kui lõikelaud on tugevalt kulunud, sügavate lõigete või värvimuutustega, soovitame see asendada uuega.
Tõusnud plastkiud ja sügavad lõiked eemaldage sobiva kraabitsa või noaga, olles ettevaatlik, et end mitte vigastada.
Lõikelaud ei sobi mikrolaineahju ega ahju kasutamiseks.
See ei ole mänguasi – hoidke laste käeulatusest eemal!

LT Priežiūros instrukcijos & Saugos instrukcijos
Pjaustymo lenta (Plastikas)

Svarbu! Atidžiai perskaitykite ir pasilikite ateičiai.
Prieš pirmą naudojimą kruopščiai nuvalykite.
Plastikinę pjaustymo lentą geriausia plauti indaplovėje (65 °C).
Rekomenduojama prieš tai stipriai suteptą lentą nuplauti rankiniu būdu.
Dėmesio: Net esant žemai temperatūrai, gaminys gali deformuotis.
Venkite įspausti lentą įtemptoje padėtyje indaplovėje.
Kontaktas su stipriai dažančiais maisto produktais, tokiais kaip kečupas, pomidorai, burokėliai ar morkos, gali sukelti natūralų spalvos pakitimą.
Jei lenta turi gilių įpjovimų ar yra stipriai susidėvėjusi, rekomenduojama ją pakeisti nauja.
Iškilusias plastiko skaidulas ir gilius pjūvius pašalinkite tinkamu gremžtuku ar peiliu, būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte.
Lenta netinka naudoti mikrobangų krosnelėje ar orkaitėje.
Tai nėra žaislas – laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje!

LV Kopšanas norādījumi & Drošības norādījumi
Griešanas dēlis (Plastmasa)

Svarīgi! Rūpīgi izlasiet un saglabājiet turpmākai lietošanai.
Rūpīgi notīriet pirms pirmās lietošanas.
Plastmasas griešanas dēļus vislabāk mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā (65 °C).
Ieteicams stipri netīru dēli pirms tam noskalot ar rokām.
Uzmanību: Pat zemā temperatūrā izstrādājums var deformēties.
Neiesprūdiniet dēli trauku mazgājamās mašīnas grozā sasprindzinātā stāvoklī.
Saskarē ar stipri krāsojošiem produktiem, piemēram, kečupu, tomātiem, bietēm vai burkāniem, var rasties dabiskas krāsas izmaiņas.
Ja dēlim ir dziļi iegriezumi vai tas ir stipri nolietots, ieteicams to nomainīt pret jaunu.
Izvirzītās plastmasas šķiedras un dziļos iegriezumus noņemiet ar piemērotu skrāpi vai nazi, uzmanieties, lai nesavainotos.
Dēlis nav piemērots lietošanai mikroviļņu krāsnī vai cepeškrāsnī.
Nav rotaļlieta – turiet to bērniem nepieejamā vietā!

RU Инструкции по уходу & Инструкции по безопасности Разделочная доска (Пластик)

Важно! Внимательно прочитайте и сохраните для дальнейшего использования.
Тщательно очистите перед первым применением.
Пластиковые разделочные доски лучше всего мыть в посудомоечной машине (65 °C).
Рекомендуется предварительно промыть доску вручную при сильных загрязнениях.
Внимание: Даже при низких температурах изделие может деформироваться.
Избегайте зажимания доски в посудомоечной машине под напряжением.
Контакт с сильно окрашивающими продуктами (кетчуп, томаты, свекла, морковь) может вызвать естественное изменение цвета.
Если доска имеет глубокие порезы, сильный износ или изменение цвета, рекомендуется заменить её новой.
Удалите поднятые пластиковые волокна и глубокие надрезы с помощью подходящего инструмента или ножа, будьте осторожны, чтобы не пораниться.
Доска не подходит для использования в микроволновой печи и духовке.
Не является игрушкой – храните в недоступном для детей месте!

SH Uputstva za održavanje & Sigurnosna uputstva Daska za sečenje (Plastika)

Važno! Pažljivo pročitajte i sačuvajte za kasniju upotrebu.
Temeljno očistite pre prve upotrebe.
Plastične daske za sečenje najbolje je prati u mašini za pranje posuđa (65 °C).
Preporučuje se ručno ispiranje ako je daska jako zaprljana.
Upozorenje: Čak i na niskim temperaturama proizvod se može deformisati.
Izbegavajte stezanje daske pod napetošću u korpi mašine.
Pri kontaktu sa namirnicama koje jako boje, kao što su kečap, paradajz, cvekla ili šargarepa, može doći do prirodne promene boje.
Ako daska ima duboke useke, veliko habanje ili promenu boje, preporučuje se zamena novom.
Izdignuta plastična vlakna i duboke rezove uklonite odgovarajućim strugačem ili oštricom noža, pazeći da se ne povredite.
Daska nije pogodna za mikrotalasnu ni rernu.
Nije igračka – čuvajte van domašaja dece!